

## OSB APRESENTA TERCEIRA SINFONIA DE MAHLER COM REGÊNCIA DE ROBERTO MINCZUK NO FESTIVAL DE CAMPOS DO JORDÃO

*Orquestra traz soprano e dois coros para apresentar a majestosa obra, em seis movimentos, que será apresentada nos dias 9 (Auditório Claudio Santoro) e 10 de julho (Sala São Paulo)*

A **Orquestra Sinfônica Brasileira**, que tem como regente titular e diretor artístico **Roberto Minczuk**, participa do **41º Festival Internacional de Inverno de Campos do Jordão** “Dr. Luís Arrobas Martins” com uma homenagem ao compositor austríaco Gustav Mahler, que tem seus 150 anos de nascimento comemorados este ano. O Festival acontece entre os dias 3 de julho e 1º de agosto com realização do Governo de São Paulo e da organização social Santa Marcelina Cultura, com apoio institucional do Ministério da Cultura, por meio da Lei Rouanet, e tem como tema “A Música e seus Diálogos” nesta edição de 2010. Entre as novidades deste ano, o evento traz a realização de 11 concertos na cidade de São Paulo com os destaques da programação na serra.

A Orquestra estreia no Festival no feriado de **9 de julho**, no **Auditório Claudio Santoro**, em Campos do Jordão, às **21h**. No dia seguinte, faz concerto na capital paulista, dia **10 de julho (sábado)**, na **Sala São Paulo**, no mesmo horário. A apresentação contará com um conjunto de vozes formado pelo **Coro Feminino (parte do Coro Sinfônico) do Rio de Janeiro**, **Coro de Crianças da OSB** e pela mezzo-soprano austríaca **Natascha Petrinsky**.

A *Sinfonia no. 3* do compositor austríaco Gustav Mahler é uma das obras mais extensas do repertório sinfônico e guarda algumas particularidades. Uma delas é que, no primeiro ano de existência da OSB, em 1940, quando a obra de Mahler ainda não era conhecida, o movimento final da *Sinfonia n. 3* foi tocado separadamente do restante da composição. Somente em 1945 é que a Orquestra realizou a estreia brasileira da obra na íntegra. Na ata da diretoria daquela época, é possível perceber a complexidade de sua realização: “a primeira audição no Brasil da Terceira Sinfonia de Gustav Mahler representou um enorme esforço da direção artística da Sociedade, além de uma grande soma de trabalho de todo o conjunto, pois foram consumidos cerca de três meses de ensaios para a sua execução”.

A apresentação será gravada pela TV Cultura e será transmitida na grade de programação da emissora durante o mês de julho.

### **Roberto Minczuk, um símbolo da moderna geração de regentes brasileiros**

Diretor artístico e regente titular da Orquestra Sinfônica Brasileira (OSB) e da Filarmônica de Calgary e diretor artístico do Theatro Municipal do Rio de Janeiro. Foi diretor artístico adjunto e regente associado da OSESP, Sinfônica de Ribeirão Preto e regente titular da Sinfônica da UnB. Já regeu as orquestras filarmônicas de Nova Iorque, Los Angeles, Israel, Londres, Hallé e Roterdã e as orquestras da Filadélfia, de Lion, da França, da Bélgica e de Barcelona, entre outras. Recebeu o Grammy Latino pelo CD Jobim Sinfônico, o Emmy, o Prêmio Carlos Gomes e o APCA como Melhor Regente. Com a Filarmônica de Londres gravou obras de Ravel, Piazzolla, Martin e Tomasi; com a OSESP, CDs com a integral das Bachianas brasileiras e danças brasileiras; além de quatro CDs com a Orquestra do Festival de Campos do Jordão (antiga “Orquestra Acadêmica do Festival”).

[www.robortominczuk.com](http://www.robortominczuk.com)

## **Gustav Mahler, um dos mais influentes compositores da virada dos séculos XIX e XX**

Gustav Mahler (1860–1911) foi um dos mais conhecidos regentes e compositores austríacos. É lembrado por ligar a música do século 19 com o período moderno, e por suas grandes sinfonias. Mahler é considerado também um exímio orquestrador, por usar combinações de instrumentos e timbres que pudessem expressar suas intenções de forma extremamente criativa, original e profunda. Suas obras (principalmente as sinfonias) são geralmente extensas e com orquestração variada e numerosa.

### **PROGRAMA**

#### **ORQUESTRA SINFÔNICA BRASILEIRA**

**CORO SINFÔNICO DO RIO DE JANEIRO**

**CORO DE CRIANÇAS DA OSB**

**ROBERTO MINCZUK** regência

**NATASCHA PETRINSKY** mezzo soprano

GUSTAV MAHLER (1860-1911)

*Sinfonia n.3 em ré menor*

Kräftig - entschieden

Tempo di Menuetto

Comodo - scherzando - ohne Hast

Sehr langsam

Lustig im Tempo und keck im Ausdruck

Langsam - Ruhevoll - Empfinden

### **Festival Internacional de Inverno de Campos do Jordão**

O 41ª Festival Internacional de Inverno de Campos do Jordão “Dr. Luís Arrobas Martins” é uma realização do Governo de São Paulo e da organização social Santa Marcelina Cultura, com apoio institucional do Ministério da Cultura, por meio da Lei Rouanet. De 3 de julho a 1º de agosto de 2010, o Festival promove mais de 80 concertos na cidade serrana de Campos do Jordão e, pela primeira vez, faz uma série de 11 apresentações em São Paulo, no SESC Vila Mariana e na Sala São Paulo.

O tema deste ano, com direção artística e pedagógica da **Tom Jobim – Escola de Música do Estado de São Paulo**, é “**A Música e seus Diálogos**” e abrange um repertório que passeia por diversos períodos da música, do antigo ao contemporâneo. Entre os destaques, estão treze orquestras, solistas de prestígio mundial - a exemplo do irreverente violinista Gilles Apap, os pianistas brasileiros de renome internacional Cristina Ortiz, Nelson Freire, Arnaldo Cohen e Caio Pagano, os grupos de câmara Quarteto Arditti, Akamus (Akademie für Alte Musik Berlin), Les Musiciens de Saint-Julien, La Gaia Scienza e Camerata Fukuda, e duos como o inédito Antonio Meneses (violoncelo) & Maria João Pires (piano).

A programação artística é vinculada a uma proposta de formação musical: 180 estudantes de música foram selecionados para participar como bolsistas do festival. Eles têm aulas e tocam ao lado de alguns dos melhores músicos do mundo. No encerramento oficial do evento, apresentam-se na celebrada Orquestra do Festival, na Sala São Paulo, em 1º de agosto, sob a regência dos maestros Yan Pascal Tortelier e Claudio Cruz.

O Festival também começa este ano a realização de uma ação de responsabilidade social, com a destinação de parte da renda obtida com os ingressos do evento para um projeto de ensino de música e iniciação musical para professores e alunos da rede pública de Campos do Jordão, que começa na segunda semana do evento.

## **Santa Marcelina Cultura**

A gestão do Festival está a cargo da Santa Marcelina Cultura, organização social que administra desde 2008 alguns dos principais programas de formação musical do Governo de São Paulo: Tom Jobim - Escola de Música do Estado de São Paulo, Programa Guri Santa Marcelina, Orquestra Jovem do Estado, Coral Jovem do Estado, Banda Sinfônica Jovem do Estado, Orquestra Jovem Tom Jobim e a estreante Camerata Aberta, além do Festival de Inverno. A organização tem a incumbência de dar formação musical de qualidade a mais de oito mil jovens, administrando 20 pólos do Guri na Grande São Paulo, e 1.800 alunos da Tom Jobim EMESP.

## **41º FESTIVAL INTERNACIONAL DE INVERNO DE CAMPOS DO JORDÃO**

De 3 de julho a 1ª de agosto de 2010, Campos do Jordão e São Paulo

### ***Concertos***

***Campos do Jordão*** (Auditório Claudio Santoro, Palácio Boa Vista, Praça do Capivari, Igreja São Benedito, Igreja Santa Terezinha, Igreja Nossa Senhora da Saúde)  
Orquestra Sinfônica Brasileira, dia 9, às 21h

#### **Auditório Claudio Santoro (860 lugares)**

Av. Dr Luís Arrobas Martins, 1880 - Alto da Boa Vista - Tel.: (12) 3662-2334

Ingressos: R\$ 80

Estacionamento: R\$ 10

Acesso para pessoas com deficiência

### ***São Paulo***

Orquestra Sinfônica Brasileira, dia 10, às 21h

#### **Sala São Paulo (1498 lugares)**

Praça Julio Prestes, 16 - Luz - Tel.: (11) 3223-3966

Ingressos: de R\$ 20 a R\$60

Estacionamento: R\$ 10

Acesso para pessoas com deficiência

### **Bilheteria**

Ingressos: R\$ 10 a R\$ 60 (São Paulo); R\$ 40 a R\$ 80 (Auditório Claudio Santoro, Campos do Jordão)

Preços diferenciados (R\$ 5): moradores de Campos do Jordão, às segundas e terças-feiras, no Auditório Claudio Santoro, mediante comprovação de endereço (contas de água, luz ou telefone). Cota: 2 ingressos por endereço.

Atrações gratuitas: todas as apresentações na Praça do Capivari e nas Igrejas de Campos do Jordão têm entrada franca. Entrada gratuita no Auditório Claudio Santoro: dias 18 e 25/07

Vendas pela Internet [www.ingressorapido.com.br](http://www.ingressorapido.com.br), bilheteria do SESC, Sala São Paulo, Auditório Claudio Santoro e Loja do Festival, em Capivari (Campos do Jordão). Televendas: (11) 4003-1212.

Classificação etária: 8 anos (livre para os Concertos em ambientes abertos)

### **Festival na Internet**

[www.festivalcamposdojordao.org.br](http://www.festivalcamposdojordao.org.br)

### **Assessoria de Imprensa**

#### **Conteúdo Comunicação**

Tel: (11) 5056-9800

Paula Vianna ([paula.vianna@conteudonet.com](mailto:paula.vianna@conteudonet.com))

Gisela Rodrigues ([gisela.rodrigues@conteudonet.com](mailto:gisela.rodrigues@conteudonet.com))

Laura Godoy ([laura.godoy@conteudonet.com](mailto:laura.godoy@conteudonet.com))

Roberta Montanari ([roberta.montanari@conteudonet.com](mailto:roberta.montanari@conteudonet.com))